

«НЕПРИГЛЯДНАЯ СУДЬБА» ЗНАМЕНИТОГО АРМЯНСКОГО КОНЬЯКА...

DOI: 10.52174/2579-2989_2023_5_23

Никогда не опаздывайте к обеду, курите гаванские сигары и пейте армянский коньяк.

Уинстон Черчилль

Ключевые слова: армянский коньяк, армянский бренди, арбун, виноград, ребрендинг

Как гласит знаменитая французская поговорка, «Каждый коньяк, без сомнения, бренди, но далеко не каждое бренди — коньяк». Именно это восприятие лежит в основе проявлений «французской ревности» к армянскому коньяку.

Во Франции считают некорректным называть коньяком бренди, произведенное вне региона Коньяка. И это зафиксировано на уровне законодательства. Из-за вызванного этим многолетнего давления Армения наконец уступила, согласившись убрать название «коньяк» с этикеток элитных алкогольных напитков армянского происхождения до 2032 года в обмен на компенсацию, эквивалентную 3 миллион евро. Подобное решение не может не отразиться на престиже и ценах армянского коньяка, который постепенно поддается «реБРЕНДИНгу».

В Армении коньяк производится уже более 150 лет. И то, что название «Коньяк» до сих пор упоминается на этикетках армянского элитного напитка, является источником разногласий с ЕС и французским округом Коньяк, которые долгое время настойчиво подталкивают Армению отказаться от названия «Коньяк».

Ныне настоящий коньяк производят исключительно в двух регионах мира: это регион Шаранта (город Cognac) во Франции и Армении, где золотистый напиток также получил право именоваться коньяк, хотя споры по этому поводу нередко возникали¹.

¹ История армянского коньяка, скрытые факты, легенды <https://www.cigarpro.ru/about-armenian-cognac/>




**Анна
ПАХЛЯН**

Кандидат экономических наук,
доцент

Старший исследователь исследовательского центра «АМБЕРД», доцент кафедры международных экономических отношений Армянского государственного экономического университета (АГЭУ).

В 2006 году окончила ЕГЭИ (ныне АГЭУ) по специальности «Мировая экономика», а в 2010 году – аспирантуру (специализация – «Международная экономика»). В 2012 году защитила кандидатскую диссертацию, получив ученую степень кандидата экономических наук. В 2019 году получила звание доцента. Стажировалась и читала лекции в ряде европейских университетов. Является автором свыше 50 научных и около двух десятка аналитических публикаций.

 <https://orcid.org/0000-0002-5854-2473>

Армянский коньяк всегда производился с использованием методов производителей коньяка, в том числе двойной дистилляции, и его качество было высоко оценено международным сообществом. Право называть свой коньяк «Армянским коньяком» Ереванский коньячный завод завоевал очень давно - в далеком 1900 году, после того, как продукт был единогласно удостоен Гран-при на международной выставке в Париже. Привычка сохранилась, и на этикетках многих бутылок, экспортируемых в страны Советского Союза, упоминалось и по сей день упоминается название «Армянский коньяк (cognac, konyak, կոնյակ)»².

Однако, в рамках сближения Армении с Европой, Франция оказывает давление на страну, чтобы она отказалась от использования названия «Коньяк», которое долгое время было источником разногласий между Арменией и Францией. По законам Евросоюза, коньяком разрешено называть только бренди, которые производятся во французском регионе Коньяк³. В этом контексте, Армении был предоставлен бюджет в размере 3 миллионов евро, чтобы помочь производителям в процессе замены названия «Коньяк» на «Бренди» и других маркировочных и маркетинговых расходов⁴.

В соответствии с Лиссабонским соглашением Всемирной организации интеллектуальной собственности (WIPO Lisbon Agreement), французский «Коньяк» и «Рокфор», так же, как и мексиканская «Текила», зарегистрированы в качестве наименований защищенных географических наименований⁵. Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и

их международной регистрации, а также его последняя редакция — Женевский акт 2015 г. — предусматривают международную охрану наименований мест происхождения и географических указаний посредством единой процедуры с ВОИС (WIPO)⁶.

Страны, ратифицировавшие международные соглашения о взаимном признании товарных знаков и защищенных географических наименований, разделены на 2 группы:

- страны, зарегистрировавшие коньяк как защищенное географическое название,
- страны, включая Армению, США и множество других стран, считающие коньяк не географическим названием, а разновидностью напитка, и эти страны на своих территориях и в торговле друг с другом свободно используют слово "коньяк".

Это означает, что, не подчинившись требованию Франции, Армения могла бы экспортировать «янтарный напиток» под элитным названием «Коньяк» в США и другие страны, кроме стран Европы.

До недавнего времени сопротивление с армянской стороны имел бы смысл за счет того, что на рынках ЕАЭС, США, Китая и ряда других стран, как ранее, армянский коньяк латиницей можно было называть только бренди (Armenian brandy), но по-русски или по-армянски надписывать «коньяк». Тем более, имея в виду тот аргумент, что «на международном рынке напиток под маркой «армянский коньяк» стоит в несколько раз дороже, чем «армянский бренди», поскольку бренди считается более дешевым напитком»⁷.

² Thierry Heins, Armenian Brandy and Cognac – A source of disagreement, 24/04/2023 - https://spiritsselection.com/armenian-brandy-and-cognac-a-source-of-disagreement/#pll_switcher

³ Чем отличаются коньяк, арманьяк и другие бренди? 14.11.2018 – simplewine, <https://simplewine.ru/articles/academy/chem-otlichayutsya-konyak-armanyak-i-drugie-brendi/>

⁴ Thierry Heins, Armenian Brandy and Cognac – A source of disagreement, 24/04/2023 - https://spiritsselection.com/armenian-brandy-and-cognac-a-source-of-disagreement/#pll_switcher

⁵ TRIPS Agreement, Module IV – “Geographical Indications” / https://www.wto.org/english/tratop_e/trips_e/ta_docs_e/modules4_e.pdf

⁶ WIPO-Administered Treaties, Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration / <https://www.wipo.int/treaties/en/registration/lisbon/>

⁷ Sputnik Армения, От дорогого коньяка до дешевого бренди: Армения решила подчиниться Франции и ЕС, 05.11.2023 / <https://ru.armeniasputnik.am/20231105/ot-dorogogo-konyaka-do-deshevogo-brendi-armeniya-reshila-podchinitnya-frantsii-i-es---68238291.html>

Однако, с недавней ратификацией Россией Лиссабонского соглашения, география экспорта спиртных напитков под названием «Армянский коньяк» резко сузилась, принимая во внимание доминирующую долю РФ в армянском экспорте данной продукции.

Женевскому акту Лиссабонского соглашения Российская Федерация присоединялась 11 мая 2023 года, соглашение вступило в силу 11 августа 2023 года. В соответствии со статьей 6(5)(b) Женевского акта и своим национальным законодательством, Российская Федерация приняла, что зарегистрированное наименование места происхождения товара или географическое указание охраняется с даты принятия решения о предоставлении правовой охраны⁸.

Армянские производители коньяка обязаны прекратить называть свой напиток «коньяком» к 2032 году в обмен на выплату в размере 3 миллионов евро (3,5 миллиона долларов США) в рамках соглашения с ЕС, подписанного в Ереване 10 июня, 2021 г. Соглашение также предусматривает, что производителям игристого вина в Армении, использующим термин «шампанское», необходимо отказаться от этого определения в течение четырех лет.

Одной из компаний, которая сразу же пострадает, является «Ереванский завод шампанских вин» (год основания - 1939), который с 1950-х годов производит игристое вино, названное в честь культового французского продукта. Помимо игристых вин, их веб-сайт www.armchampagne.am и название компании, очевидно, также должны быть переименованы в соответствии с соглашением ЕС⁹.

Решением правительства, государственное предприятие «Ереванский коньячный завод» было приватизировано в 1997 году посредством международного тендера, и 25 мая 1999 года было продано французскому предприятию Pernod Ricard¹⁰.

Согласно порядку, утвержденному постановлением Правительства Республики Армения N1420-Ն от 03.12.2009, в маркировке винодельческой продукции (подпадающей под код группы товаров ТН ВЭД 220820), произведенной в Республике Армения и ввозимой в Республику Армения, используются сведения, определенные Законом Республики Армения «Об алкогольных напитках из сырого винограда»¹¹ и степень выдержки коньяков в годах или символизирующих их звездочках.

- При маркировке рядовых армянских коньяков делаются следующие примечания: слово «Армянский коньяк», название армянского коньяка, соответствующая запись («3 года» или «три года», «4 года» или «четыре года», «5 лет» или «пять лет») и (или) соответствующие звезды, символизирующие возраст напитка.
- При маркировке армянских выдержанных коньяков делаются следующие примечания: «Армянский коньяк» и выражения «среднего возраста», «старый», «очень старый» или «древний», наименование и возраст армянского коньяка цифрами или буквы, например, «25 лет» или «двадцать пять лет»¹².

Правительство Армении приняло решение ввести для армянского бренди новое товарное наименование «Арбун»¹³ (от армянского глагола «հարբել» - «опьянеть»). Такое решение обусловлено необходи-

⁸ WIPO-Administered Treaties, Contracting Parties Lisbon Agreement Geneva Act (2015) / https://www.wipo.int/wipolex/en/treaties/ShowResults?search_what=A&act_id=50

⁹ Chapple A., Armenian 'Cognac' Off The Shelf As EU Pledges \$3.5 Million To Drop The Name, RadioFreeEurope RadioLiberty, June 21, 2021 / <https://www.rferl.org/a/armenian-brandy-cognac/31314620.html>

¹⁰ Постановление Правительства Республики Армения от 25 Мая 1999 года № 344 «Об условиях подписания договора купли-продажи государственного закрытого акционерного общества "Ереванский Коньячный Завод" / <https://www.irtek.am/views/act.aspx?aid=7090>

¹¹ Постановление Правительства Республики Армения от 3 декабря 2009 года N 1420 «Об определении порядка внесения на маркировку указанной информации по маркировке винопродукции, производимой в Республике Армения и ввозимой в Республику Армения» / <https://www.irtek.am/views/act.aspx?aid=51387>

¹² Постановление Правительства Республики Армения от 3 декабря 2009 года N 1420 «Об определении порядка внесения на маркировку указанной информации по маркировке винопродукции, производимой в Республике Армения и ввозимой в Республику Армения» / <https://www.irtek.am/views/act.aspx?aid=51387>

¹³ Постановление Правительства Республики Армения N 611 от 20 мая 2010 года «Об определении отдельного торгового названия для бренди» / <http://www.arlis.am/DocumentView.aspx?DocID=59702>



	<p>VS.</p>	
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">БРЕНДИ</p> <p>Слово «бренди» происходит от нидерландского brandewijn: «жженое» или «перегнанное» вино. Голландцы начали производить в конце XV века — в отличие от вина, дистилляты не портились в корабельных трюмах.</p> <p>Бренди производятся в Испании, Америке, Перу, Германии, Франции, Армении и Греции.</p> <p>Бренди можно приготовить из винограда и других сброженных фруктов (яблоки, груши и т. д.) где угодно. Например, Кальвадос - это яблочное бренди («жженный» сидр).</p> <p>И коньяк, и арманьяк являются разновидностями бренди, но бренди — это еще не коньяк.</p> <p>Подготовка - дистиллируется один раз Содержание алкоголя — от 30% до 60% крепости Вкус - фруктовый, сладкий, цитрусовый.</p>	<p>Коньяк является частным случаем французского бренди, которое производят исключительно во французской провинции Коньяк или в Армении по определенным правилам.</p> <p>Коньяк производят из белых сортов винограда, в которых мало сахара и много кислотности: низкоалкогольные кислотные вина лучше всего подходят для дистилляции. Главные сорта — уньи блан, коломбар и фоль бланш.</p> <p>После двойной перегонки в медных кубках коньячные спирты отправляют на выдержку — сделать это нужно до 1 апреля. Этот день, кстати, и считается официальным Днем коньяка.</p> <p>Стартовая выдержка — 2 года в бочках из французского дуба, выращенного в лесах Тронсэ и Лимузена. Для выдержки армянских коньяков часто используются бочки из арцахского (карабахского) дуба.</p> <p>Буквы на этикетке коньяка гарантируют минимальный возраст для каждой категории: VS — 2 года VSOP — 4 года Napoleon — 6 лет XO — 10 лет XXO — 14 лет</p> <p>Подготовка - дистиллируется дважды Содержание алкоголя — 40% Вкус - карамель, шоколад, специи</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">КОНЬЯК</p>

РИСУНОК 1

КОНЬЯК или БРЕНДИ – в чем разница?

мостью отличия армянского бренди на местном сырье от местной продукции с содержанием импортного виноградного спирта (в объеме до 40%)¹⁴. В качестве сырья для «Арбуна» будет использован произведенный исключительно на территории Армении виноградный спирт.

- При маркировке бренди согласно постановлению Правительства Республики Армения от 20 мая 2010 года N 611, делаются следующие пометки: слово "Арбун" и возраст бренди с цифрами и (или) буквами или символические символы со звездочками¹⁵.

¹⁴ РИА Новости, Вместо "армянского коньяка" будет "Арбун", 20.05.2010 / <https://ria.ru/20100520/236586820.html>

¹⁵ Постановление Правительства Республики Армения N 611 от 20 мая 2010 года «Об определении отдельного торгового названия для бренди» / <http://www.arlis.am/DocumentView.aspx?DocID=59702>

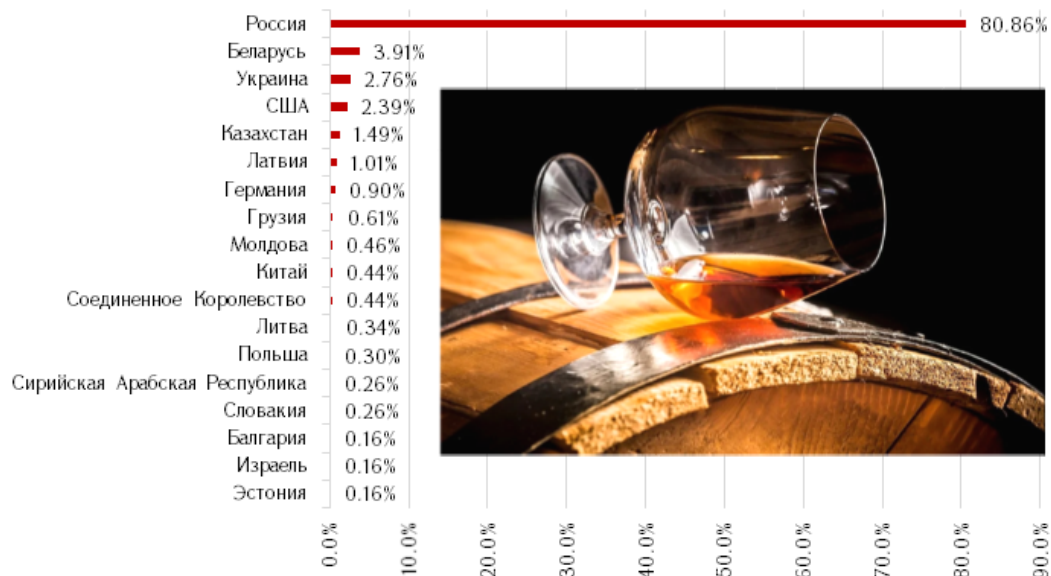


РИСУНОК 2

Уровень диверсификации рынка экспортируемых Арменией коньяков и бренди (спиртных напитков по классификации ТН ВЭД 220820) в 2022 году¹⁶

Чтобы более глубоко представить и понять проблемы, которые возникают перед Арменией при смене названия коньяка, необходимо изучить различия между коньяком и бренди (рисунок 1).

Для всех тех, кто не разбирается в нюансах, любое игристое вино становится шампанским, а любое бренди — коньяком. Но, не тут-то было...

Анализ экспортных рынков армянских коньяков и бренди (рисунок 2) выявляет низкий уровень географической диверсификации и экстремальную концентрацию экспорта на российском рынке. Согласно статистическим данным TRADE MAP, в 2022 году России пришлось 81% от общего объема экспорта армянского элитного напитка. Вторым по объему импорта армянского коньяка и бренди является Беларусь – 3.91%, затем следуют Украина (2.76%), США (2.39%), Казахстан (1,49%) и Латвия (1.01%). Экспорт в остальные страны не составляет и одного процента от общего объема.

Согласно анализу таблицы 1, общеми-

ровой объем экспортируемых Арменией спиртных напитков, полученных перегонкой виноградного вина или виноградных выжимок (код 220820 по классификации ТН ВЭД) в 2022 году превысил 270 млн долларов США, обеспечивая 4% от мирового экспорта «янтарного напитка». Хотя за 2018-2022 гг. в ряде стран наблюдается значительный прирост стоимости экспортируемой Арменией коньяков и бренди (Словакия – на 387%, Соединенное Королевство – 202%, Молдова – 120%, Нидерланды – 59%), львиная доля экспорта все еще приходится на Россию. И это в том случае, когда Россия отнюдь не является крупнейшим мировым импортером коньяков и бренди. Доля России в мировом импорте составляет 5%. Лидирующую роль в этом плане играют США – с долей 31% в общемировом импорте, вторым крупнейшим импортёром является Китай – 19%. Однако, в эти страны экспорт спиртных напитков армянского происхождения пока еще мизерна, ощущается большой нереализованный потенциал.

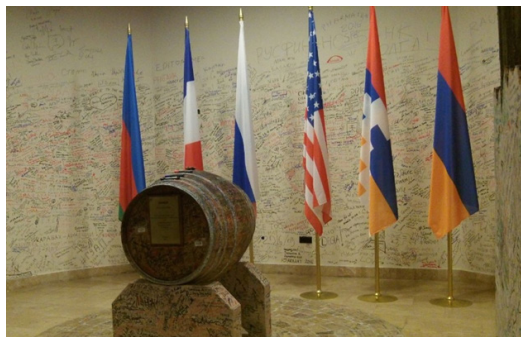
¹⁶ ITC, TRADE MAP: Trade statistics for international business development / https://www.trademap.org/Country_SelProductCountry_Graph.aspx?nvpm=1%7c051%7c%7c%7c%7c2208%7c%7c%7c4%7c1%7c1%7c2%7c1%7c1%7c2%7c1%7c1%7c2 (Date of access: 10.11.2023)

ТАБЛИЦА 1

Список рынков-импортеров экспортируемой Арменией коньяков и бренди в 2022 г. (220820 - Спиртные напитки, полученные перегонкой виноградного вина или виноградных выжимок)

N	Экспорт Армении в мир	Стоимость в 2022 году, тыс. долларов США		Годовой прирост стоимости в период 2018-2022 гг., % в год		Доля в мировом экспорте, %		Количество, экспортированное в 2022 году		Стоимость единицы (долл. США/единица)	
		270,073	6	4	92,925	2,906					
Экспорт Армении в страны-партнеры											
N	Импортирующие страны	Стоимость в 2022 году, тыс. долларов США	Годовой прирост стоимости в период 2018-2022 гг.	Доля в экспорте Армении	Количество, экспортированное в 2022 году	Стоимость единицы (долл. США/ единица)	Стоимость в 2022 году, тыс. долларов США	Доля в мировом импорте, %			
		1.	Российская федерация	221,434	5	82	79,599	2,782	395,204	5	
2.	Беларусь	11,305	20	4	3,651	3,096	32,392	0			
3.	Украина	8,024	-1	3	3,595	2,232	56,549	1			
4.	США	4,988	18	2	536	9,306	2,258,659	31			
5.	Казахстан	4,105	9	2	1,095	3,749	34,156	0			
6.	Латвия	2,939	21	1	930	3,160	37,401	1			
7.	Германия	1,837	17	1	425	4,322	109,903	2			
8.	Молдова	1,328	120	0	596	2,228	1,646	0			
9.	Китай	1,233	30	0	178	6,927	1,417,263	19			
10.	Литва	921	2	0	319	2,887	49,118	1			
11.	Польша	840	18	0	174	4,828	9,019	0			
12.	Словакия	746	387	0	138	5,406	8,305	0			
13.	Нидерланды	744	59	0	123	6,049	50,453	1			
14.	Соединенное Королевство	673	202	0	314	2,143	152,850	2			
15.	Грузия	482	39	0	75	6,427	2,087	0			
16.	Балгария	459	31	0	88	5,216	3,940	0			
17.	Израиль	455	22	0	115	3,957	11,654	0			
18.	Чешская Республика	263	-29	0	66	3,985	10,428	0			
19.	Монголия	222	35	0	57	3,895	5,749	0			
20.	Канада	100	18	0	13	7,692	94,818	1			

¹⁷ Составлена автором на основе базы данных TRADE MAP. List of importing markets for the product exported by Armenia in 2022 / https://www.trademap.org/Country_Sel/ProductCountry.aspx?nvpr-m=1%7c051%7c%7c%7c2208%7c%7c4%7c1%7c2%7c1%7c2%7c1%7c2%7c1%7c1%7c1 (Date of access: 17.11.2023)



Кое-что интересное про «Ереванский Коньячный Завод»

На Ереванском коньячном заводе сложилась традиция дарить выдающимся деятелям коньяк, равный их весу: гостя сначала сажают по одну сторону огромных весов из дуба, а по другую помещают столько литров армянского коньяка, сколько он весит. Такой чести удостоились не многие – в их числе бывшие президенты Франции и России - Жак Ширак и Борис Ельцин.

А «Бочке мира», хранящейся в одном

из залов Ереванского коньячного завода, скорее всего, не суждено было быть открытым... По крайней мере – в ближайшее время... Последняя была установлена 6 ноября 2001 года, когда делегация Минской группы ОБСЕ впервые посетила Армению. Ее члены договорились с руководством завода открыть эту бочку только тогда, когда будет установлен мир между Нагорным Карабахом и Азербайджаном¹⁸.

¹⁸ Как делают армянский коньяк? День открытых дверей на Ереванском коньячном заводе. (арм.), 24.12.2016 / <https://www.aysor.am/am/news/2016/12/24/%D4%BF%D5%B8%D5%B6%D5%B5%D5%A1%D5%AF%D5%AB-%D5%A3%D5%B8%D6%80%D5%AE%D5%A1%D6%80%D5%A1%D5%B6/1189901>

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. История армянского коньяка, скрытые факты, легенды, <https://www.cigarpro.ru/about-armenian-cognac/>
2. Как делают армянский коньяк? День открытых дверей на Ереванском коньячном заводе. (арм.), 24.12.2016, <https://www.aysor.am/am/news/2016/12/24/%D4%BF%D5%B8%D5%B6%D5%B5%D5%A1%D5%AF%D5%AB-%D5%A3%D5%B8%D6%80%D5%AE%D5%A1%D6%80%D5%A1%D5%B6/1189901>
3. Постановление Правительства Республики Армения N 611 от 20 мая 2010 года «Об определении отдельного торгового названия для бренди», <http://www.arlis.am/DocumentView.aspx?DocID=59702>
4. Постановление Правительства Республики Армения от 25 Мая 1999 года № 344 «Об условиях подписания договора купли-продажи государственного закрытого акционерного общества «Ереванский Коньячный Завод», <https://www.irtek.am/views/act.aspx?aid=7090>
5. Постановление Правительства Республики Армения от 3 декабря 2009 года N 1420 «Об определении порядка внесения на маркировку указанной информации по маркировке винопродукции, производимой в Республике Армения и ввозимой в Республику Армения», <https://www.irtek.am/views/act.aspx?aid=51387>
6. РИА Новости, Вместо «армянского коньяка» будет «Арбун», 20.05.2010, <https://ria.ru/20100520/236586820.html>
7. Sputnik Армения, От дорогого коньяка до дешевого бренди: Армения решила подчиниться Франции и ЕС, 05.11.2023, <https://ru.armeniasputnik.am/20231105/ot-dorogo-go-konyaka-do-deshevo-go-brendi-armeniya-reshila-podchinitysya-frantsii-i-es---68238291.html>
8. Чем отличаются коньяк, арманьяк и другие бренди? 14.11.2018 – simplewine, <https://simplewine.ru/articles/academy/chem-otlichayutsya-konyak-armanyak-i-drugie-brendi/>
9. Chapple A., Armenian 'Cognac' Off The Shelf As EU Pledges \$3.5 Million To Drop The

- Name, RadioFreeEurope Radioliberty, June 21, 2021, <https://www.rferl.org/a/armenian-brandy-cognac/31314620.html>
10. Schlette J., Cognac vs. Brandy: What's the Difference Between Them, April 27, 2022, <https://kitchensubstitute.com/cognac-vs-brandy/>
 11. Thierry Heins, Armenian Brandy and Cognac – A source of disagreement, 24/04/2023, https://spiritsselection.com/en/armenian-brandy-and-cognac-a-source-of-disagreement/#pll_switcher
 12. TRIPS Agreement, Module IV – “Geographical Indications”, https://www.wto.org/english/tratop_e/trips_e/ta_docs_e/modules4_e.pdf
 13. WIPO-Administered Treaties, Contracting Parties Lisbon Agreement Geneva Act (2015), https://www.wipo.int/wipolex/en/treaties/ShowResults?search_what=A&act_id=50
 14. WIPO-Administered Treaties, Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration / <https://www.wipo.int/treaties/en/registration/lisbon/>
 15. ITC, TRADE MAP: <https://www.trademap.org/>

Աննա ՓԱԽԼՅԱՆ

«Ամբերդ» հեղափոխական կենտրոնի ավագ հեղափոխող, ՀՊՏՀ, միջազգային տնտեսական հարաբերությունների ամբիոնի դոցենտ, տնտեսագիտության թեկնածու

ՇՈՒԿԱԿԱՆԵՐ ԵՎ ՄՐՑԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՆՐԱՀԱՅՏ ՀԱՅՎԱԿԱՆ ԿՈՆՅԱԿԻ «ԱՆՀՐԱՊՈՒՅՐ ԾԱԿԱՏԱԳԻՐԸ»...

Ինչպես ասվում է ֆրանսիական հայտնի ասացվածքում՝ «Ամեն կոնյակ, անկասկած, բրենդի է, բայց ամեն բրենդի չէ, որ կոնյակ է»: Հենց այս ընկալումն է հայկական կոնյակի նկատմամբ «ֆրանսիական խանդի» դրսևորումների հիմքում:

Ֆրանսիայում ոչ պատշաճ է համարվում Կոնյակի տարածաշրջանից դուրս արտադրված բրենդին «կոնյակ» անվանելը: Եվ սա ամրագրված է օրենսդրությամբ: Սրանով պայմանավորված՝ երկարատև ճնշումների ազդեցությամբ Հայաստանն ի վերջո տեղի տվեց՝ համաձայնելով 3 մլն եվրոյին համարժեք փոխհատուցման դիմաց մինչև 2032 թվականը հայկական ծագման էլիտար ոգելից խմիչքների պիտակների վրայից հանել «կոնյակ» անվանումը: Նմանօրինակ որոշումը չի կարող չանդրադառնալ աստիճանաբար «վերաԲՐԵՆԴավորվող» հայկական կոնյակի հեղինակության և գների վրա:

Հիմնաբառեր. *հայկական կոնյակ, հայկական բրենդի, արքուն, խաղող, վերաԲՐԵՆԴավորում*

Anna PAKHLYAN

Senior Researcher of «Amberd» Research Center, ASUE, Associate Professor at the Chair of International Economic Relations, PhD in Economics, Associate Professor

MARKETS AND COMPETITION

THE "UNATTRACTIVE FATE" OF THE FAMOUS ARMENIAN COGNAC...

As the famous French proverb says, “Every cognac is undoubtedly a brandy, but not every brandy is a cognac.” It is this perception that underlies the manifestations of “French jealousy” towards Armenian cognac.

In France, it is considered incorrect to label brandy produced outside the Cognac region as “cognac”, and this is enshrined in legislation. Due to the long-term pressure caused by this, Armenia finally gave in, agreeing to remove the name “cognac” from the labels of elite alcoholic beverages of Armenian origin until 2032 in return for compensation equivalent to 3 million euros. This decision is expected to impact the prestige and prices of Armenian brandy, which is gradually being “re-BRANDed”.

Keywords: *Armenian cognac, Armenian brandy, grape, rebranding*